



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 26. huhtikuuta 2024
(OR. en)

9372/24
ADD 1

Toimielinten välinen asia:
2024/0097(NLE)

POLCOM 173
FDI 45

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	26. huhtikuuta 2024
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2024) 178 final - LIITE
Asia:	LIITE ehdotukseen – Neuvoston päätös Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisellä laaja-alaisella talous- ja kauppasopimuksella (CETA) perustetussa CETA-sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta päätöksen hyväksymiseksi täydentävistä säännöistä, jotka koskevat nopeutettua menettelyä sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaisemiseksi, erityisesti luonnollisten henkilöiden ja pienten ja keskisuurten yritysten osalta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2024) 178 final - LIITE.

Liite: COM(2024) 178 final - LIITE



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 26.4.2024
COM(2024) 178 final

ANNEX

LIITE

ehdotukseen

Neuvoston päätös

Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisellä laaja-alaisella talous- ja kauppasopimuksella (CETA) perustetussa CETA-sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta päätöksen hyväksymiseksi täydentävistä säännöistä, jotka koskevat nopeutettua menettelyä sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaisemiseksi, erityisesti luonnollisten henkilöiden ja pienten ja keskisuurten yritysten osalta

LIITE

Luonnos: CETA-SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o [XX/2024],

annettu...[päivämäärä],

sellaisten täydentävien sääntöjen hyväksymisestä, jotka koskevat nopeutettua menettelyä sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaisemiseksi, erityisesti luonnollisten henkilöiden ja pienten ja keskisuurten yritysten osalta

CETA-sekakomitea, joka

ottaa huomioon Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisen laaja-alaisen talous- ja kauppasopimuksen (CETA), jäljempänä 'sopimus', 26.1 artiklan,

katsoo, että sopimuksen 8.39 artiklan 6 kohdan nojalla CETA-sekakomitean on harkittava täydentäviä sääntöjä, joilla pyritään pienentämään kantajina oleville luonnollisille henkilöille tai pienille ja keskisuurille yrityksille koituvaa taloudellista taakkaa,

ottaa asianmukaisesti huomioon Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välistä laaja-alaista talous- ja kauppasopimusta (CETA) koskevan yhteisen tulkitsevan välineen, jossa osapuolet ovat sitoutuneet seuraamaan investointisääntöjen toimintaa, puuttumaan oikea-aikaisesti mahdollisesti ilmeneviin puutteisiin ja tarkastelemaan tapoja, joilla voidaan jatkuvasti parantaa niiden toimintaa,

pyrkii kaupan ja sijoitusten osalta tukemaan osallistavaa lähestymistapaa, jolla pyritään varmistamaan, että kaikki yhteiskuntaryhmät voivat hyötyä kaupasta ja sijoituksista johtuvista taloudellisista mahdollisuuksista,

palauttaa mieleen investointien suojaa ja investointituomioistuinta koskevan Euroopan komission ja Euroopan unionin neuvoston lausuman nro 36, joka merkittiin Euroopan unionin neuvoston pöytäkirjaan sopimuksen allekirjoittamisen yhteydessä ja liitettiin 28 päivänä lokakuuta 2016 annettuun neuvoston päätökseen (EU) 2017/37, mukaan lukien sitoumus, jonka mukaan heikoimmassa asemassa olevien käyttäjien eli pienten ja keskisuurten yritysten ja yksityishenkilöiden mahdollisuutta käyttää sopimukseen sisältyvää sijoitusriitojen ratkaisumekanismeja parannetaan ja helpotetaan,

ottaa huomioon unionin tuomioistuimen lausunnon C-1/17, jossa korostetaan, miten tärkeää on varmistaa, että erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten on taloudellisesti mahdollista käyttää sopimukseen sisältyvää sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaisumekanismeja,

tunnustaa osapuolten alueilla tapahtuvien sijoitusten edistämistä koskevien selkeiden, avoimien ja molempia osapuolia hyödyttävien sääntöjen tärkeyden,

haluaa tukea pieniä ja keskisuuria yrityksiä parantamalla niiden edellytyksiä osallistua sopimuksen luomiin mahdollisuuksiin ja hyötyä niistä,

pyrkii helpottamaan pääsyä sopimuksen luomiin mahdollisuuksiin ja edellytyksiä hyötyä niistä sekä tukemaan edellytyksiä täysipainoiselle osallistumiselle kauppaan ja sijoituksiin kotimaassa, alueellisesti ja kansainvälisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla: Soveltamisala ja tavoite

Tämän päätöksen tavoitteena on lisätä sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaisumahdollisuuksien saatavuutta ja vähentää niiden kustannuksia erityisesti luonnollisten henkilöiden tai pienten ja keskisuurten yritysten osalta

- a) vahvistamalla sijoittajia ja erityisesti luonnollisia henkilöitä tai pieniä ja keskisuuria yrityksiä varten täydentäviä sääntöjä pääsyn pyytämiseksi nopeutettuun menettelyyn sijoitusriitojen ratkaisemiseksi sopimuksen kahdeksannen luvun (Sijoitukset) F jakson (Sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaiseminen) mukaisesti; sekä
- b) vahvistamalla nopeutetut menettelyt sijoitusriitojen ratkaisemiseksi sopimuksen kahdeksannen luvun (Sijoitukset) F jakson (Sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaiseminen) mukaisesti.

2 artikla: Pääsy nopeutettuun menettelyyn

1. Osapuolen sijoittaja voi pyytää pääsyä nopeutettuun menettelyyn sijoitusriidan ratkaisemiseksi tämän päätöksen mukaisesti. Sijoittajan on toimitettava pyyntö vastaajalle ja tuomioistuimelle viimeistään sopimuksen 8.23 artiklassa kanteen toimittamiselle tarkoitetun määräajan kuluessa. Pyynnössä on oltava seuraavat tiedot:
 - a) tiedot sijoittajan ja tapauksen mukaan paikallisesti sijoittautuneen yrityksen, jonka puolesta kanne toimitetaan, tai muiden siihen sidoksissa olevien henkilöiden omistusrakenteesta;
 - b) sijoittajan ja tapauksen mukaan paikallisesti sijoittautuneen yrityksen, jonka puolesta kanne toimitetaan, viimeisin tilinpäätös;
 - c) todiste siitä, että sijoittaja on osapuolen henkilö; sekä
 - d) tiedot sijoittajan ja tapauksen mukaan paikallisesti sijoittautuneen yrityksen, jonka puolesta kanne toimitetaan, työntekijöiden lukumäärästä.Sijoittajaa myös vahvasti kannustetaan toimittamaan mahdolliset tiedot siitä, miksi se katsoo nopeutetun menettelyn olevan asianmukainen kanteen olosuhteissa.
2. Vastaajan on suhtauduttava 1 kohdan mukaiseen pyyntöön myönteisesti, jos sijoittaja on luonnollinen henkilö tai pieni tai keskisuuri yritys, eikä vaadittavien korvausten määrä ylitä 40 000 000:aa erityisnosto-oikeutta vastaavaa määrää. Tarkastellessaan, onko sijoittaja pieni tai keskisuuri yritys, vastaajan on otettava huomioon sijoittajan koko yrityksenä, ja jos kanne toimitetaan yrityksen puolesta, kyseisen yrityksen koko, mukaan lukien seuraavat seikat: työntekijöiden lukumäärä, vuosittainen liikevaihto, omistusrakenne ja mahdolliset muut vastaajan merkityksellisinä pitämät seikat.¹
3. Ennen päätöksen tekemistä 1 kohdan mukaisesta pyynnöstä vastaaja voi pyytää sijoittajalta lisätietoja. Mikäli vastaaja toteaa nopeutetun menettelyn soveltuvuuteen liittyvän mahdollisen huolenaiheen, se voi ilmoittaa asiasta sijoittajalle ja pyytää mahdollisia tietoja, joita tarvitaan kyseisen huolenaiheen käsittelemiseksi. Riitaosapuolet voivat keskenään keskustella, voidaanko huolenaiheeseen vastata

¹ Jos vastaaja on Euroopan unioni tai Euroopan unionin jäsenvaltio, voidaan ottaa huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annettu komission suositus (2003/361/EY), kun tarkastellaan, onko sijoittaja tai tapauksen mukaan yritys, jonka puolesta kanne toimitetaan, pieni tai keskisuuri yritys.

pidentämällä 4 ja 5 artiklassa asetettuja määräaikoja tai toteuttamalla jokin muu yhteisesti sovittu toimi.

4. Vastaajan on ilmoitettava kantajalle ja tuomioistuimelle kirjallisesti 1 kohdan mukaista pyyntöä koskevasta päätöksestään 45 päivän kuluessa sopimuksen 8.23 artiklan mukaisesta kanteen toimittamisesta, elleivät riitaosapuolet sovi ilmoitukselle muusta määräajasta. Jos vastaaja hylkää pyynnön, sen on esitettävä päätöksensä perustelut kantajalle osoittamassaan ilmoituksessa.
5. Vastaajan on sopimuksen 8.38 artiklan mukaisesti viipymättä ilmoitettava muulle kuin riitaosapuolena olevalle osapuolelle sijoittajan 1 kohdan mukaisesti tekemästä pyynnöstä ja 4 kohdan mukaisesta päätöksestään.
6. Jos riitaosapuolet suostuvat nopeutettuun menettelyyn, riitaan sovelletaan sopimuksen F jaksoa (Sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaiseminen), sellaisena kuin se on muutettuna tällä päätöksellä.

3 artikla: Tuomioistuimen asettaminen

1. Kannetta, johon sovelletaan nopeutettua menettelyä 2 artiklan 6 kohdan nojalla, käsittelee yksi ainoa tuomioistuimen jäsen.
2. Tuomioistuimen puheenjohtaja nimeää tämän yhden ainoan tuomioistuimen jäsenen kolmannen maan kansalaisista sopimuksen 8.27 artiklan 7 kohdassa, sellaisena kuin se on muutettuna tällä päätöksellä, esitettyjen periaatteiden mukaisesti 30 päivän kuluessa siitä, kun vastaaja on 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti ilmoittanut päätöksestään suostua pyyntöön.
3. Kyseisen yhden ainoan tuomioistuimen jäsenen on varmistettava olevansa käytettävissä 5 artiklassa esitettyä nopeutettua aikataulua silmällä pitäen.
4. Kyseisen yhden ainoan tuomioistuimen jäsenen on noudatettava tuomioistuimen jäsenten, muutoksenhakutuomioistuimen jäsenten sekä sovittelijoiden käytännesääntöjen hyväksymisestä 29 päivänä tammikuuta 2021 annettua palveluita ja sijoituksia käsittelevän komitean päätöstä N:o 1/2021.
5. Jos riita kuuluu sopimuksen 13.21 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan, valitaan yksi ainoa tuomioistuimen jäsen sopimuksen 8.27 artiklan 7 kohdassa ja 13.21 artiklan 2 kohdassa, sellaisina kuin ne ovat muutettuina tällä päätöksellä, esitettyjen periaatteiden mukaisesti.

4 artikla: Nopeutetun menettelyn ensimmäinen istunto

1. Kyseisen yhden ainoan tuomioistuimen jäsenen on pidettävä ensimmäinen istunto 30 päivän kuluessa 3 artiklan mukaisesta tuomioistuimen asettamisesta.
2. Kyseisen yhden ainoan tuomioistuimen jäsenen on pidettävä ensimmäinen istunto videoyhteyden avulla, puhelimitse tai vastaavalla tavoin, elleivät molemmat riitaosapuolet ja kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen sovi, että se on järjestettävä kasvotusten.

5 artikla: Nopeutetun menettelyn menettelyaikataulu

1. Elleivät riitaosapuolet toisin sovi, nopeutetussa menettelyssä sovelletaan seuraavaa kirjallisia huomautuksia ja istuntoja koskevaa aikataulua:
 - a) kantajan on toimitettava 90 päivän kuluessa ensimmäisestä istunnosta enintään 150 sivun mittaiset asiakysymyksiä koskevat ensisijaiset huomautukset, kuten muistio;
 - b) vastaajan on toimitettava 90 päivän kuluessa siitä, kun kantaja on a alakohdan mukaisesti toimittanut asiakysymyksiä koskevat ensisijaiset huomautuksensa, enintään 150 sivun mittaiset asiakysymyksiä koskevat ensisijaiset huomautukset, kuten vastaväitteet;
 - c) kantajan on toimitettava 90 päivän kuluessa siitä, kun vastaaja on b alakohdan mukaisesti toimittanut asiakysymyksiä koskevat ensisijaiset huomautuksensa, enintään 100 sivun mittainen vastaus;
 - d) vastaajan on toimitettava 90 päivän kuluessa siitä, kun kantaja on c alakohdan mukaisesti toimittanut vastauksensa, enintään 100 sivun mittainen vastauskirjelmä;
 - e) muu kuin riitaosapuolena oleva osapuoli voi 60 päivän kuluessa siitä, kun vastaaja on d alakohdan mukaisesti toimittanut vastauskirjelmän, toimittaa sopimuksen 8.38 artiklan 2 kohdan mukaisesti kirjallisen huomautuksen sopimuksen tulkinnasta;
 - f) kyseisen yhden ainoan tuomioistuimen jäsenen on pidettävä istunto 120 päivän kuluessa siitä, kun vastaaja on d alakohdan mukaisesti toimittanut vastauskirjelmän;
 - g) kummankin riitaosapuolen on toimitettava kuluja koskeva selvitys 30 päivän kuluessa f alakohdassa tarkoitetun istunnon viimeisestä päivästä; sekä
 - h) kyseisen yhden ainoan tuomioistuimen jäsenen on annettava välitystuomio mahdollisimman pian ja joka tapauksessa 180 päivän kuluessa f alakohdassa tarkoitetun istunnon viimeisestä päivästä.
2. Jos kantaja ei toteuta mitään menettelyyn kuuluvia toimia, kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen voi myöntää kantajalle enintään 30 päivän mittaisen lisäajan. Jos lisäaikaa ei myönnetä tai kantaja ei toteuta toimia tämän ajanjakson kuluessa, kantajan katsotaan peruuttaneen kanteensa ja luopuneen siitä sopimuksen 8.35 artiklan, sellaisena kuin se on muutettuna tällä päätöksellä, mukaisesti.
3. Jos vastaaja ei toteuta mitään menettelyyn kuuluvia toimia, kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen voi myöntää vastaajalle enintään 30 päivän mittaisen lisäajan. Jos lisäaikaa ei myönnetä tai vastaaja ei toteuta toimia tämän ajanjakson kuluessa, kantaja voi pyytää, että kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen käsittelee sille toimitetut kysymykset ja antaa välitystuomion.
4. Kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen voi riitaosapuolen pyynnöstä myöntää rajallisiin pyyntöihin, jotka koskevat asian kannalta merkityksellisiä ja sen lopputuloksen kannalta ratkaisevia nimenomaisesti tunnistettavissa olevia asiakirjoja, joiden pyynnön esittävä riitaosapuoli tietää olevan olemassa ja toisen riitaosapuolen hallussa, hallinnassa tai määräysvallassa tai sillä on hyvä syy uskoa näin olevan, ja mukauttaa tarvittaessa 1 kohdan mukaista aikataulua.

5. Kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen voi kuultuaan riitaosapuolia rajoittaa kirjallisten huomautusten tai kirjallisten todistajanlausuntojen määrää, pituutta tai laajuutta (koskee sekä todistajien kuulemista tietyistä seikoista että asiantuntijoita).
6. Kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen voi saatuaan riitaosapuolten yhteisen pyynnön ratkaista riidan yksinomaan riitaosapuolten toimittamien asiakirjojen perusteella ilman istuntoa ja kuulla todistajia tai asiantuntijoita vain rajallisesti tai ei ollenkaan. Jos kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen pitää istunnon 1 kohdan f alakohdan mukaisesti, se voi pitää istunnon videoyhteyden avulla, puhelimitse tai vastaavalla tavoin.
7. Kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen voi saatuaan riitaosapuolten yhteisen pyynnön ja viimeistään päivänä, jona vastaaja toimittaa 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut asiakysymyksiä koskevat ensisijaiset huomautuksensa, päättää, että tätä päätöstä ei enää sovelleta kanteeseen.
8. Kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen voi kantajan pyynnöstä ja viimeistään päivänä, jona vastaaja toimittaa 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut asiakysymyksiä koskevat ensisijaiset huomautuksensa, päättää, että tätä päätöstä ei enää sovelleta kanteeseen. Kantaja vastaa vastaajalle nopeutetussa menettelyssä aiheutuneista menettelyn kuluista.
9. Kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen voi vastaajan pyynnöstä ja viimeistään päivänä, jona vastaaja toimittaa 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut asiakysymyksiä koskevat ensisijaiset huomautuksensa, päättää, että tätä päätöstä ei enää sovelleta kanteeseen ainoastaan, jos kantaja on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, joilla oli ratkaiseva merkitys vastaajan suostuessa nopeutettuun menettelyyn 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Tässä tapauksessa kantaja vastaa vastaajalle nopeutetussa menettelyssä aiheutuneista menettelyn kuluista.
10. Jos kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen päättää 8 tai 9 kohdan mukaisesti, että tätä päätöstä ei enää sovelleta kyseiseen kanteeseen, ja elleivät riitaosapuolet toisin sovi, 3 artiklan nojalla nimetty yksi ainoa tuomioistuimen jäsen nimetään sopimuksen kahdeksannen luvun (Sijoitukset) F jakson (Sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaiseminen) nojalla asetetun tuomioistuimen puheenjohtajaksi. F jakson nojalla asetettu uusi tuomioistuin päättää riitaosapuolia kuultuaan, miten tämän päätöksen nojalla käynnistetyn menettelyn tilanne otetaan huomioon.
11. Kaikissa nopeutettua menettelyä koskevissa asioissa, joista ei nimenomaisesti säädetä tässä päätöksessä tai määrätä sopimuksessa, riitaosapuolten on pyrittävä sopimaan sovellettavista menettelysäännöistä. Jos riitaosapuolet eivät sovi sovellettavista menettelysäännöistä, kyseinen yksi ainoa tuomioistuimen jäsen voi ratkaista asian.
12. Riitaosapuoli voi sopimuksen 8.28 artiklan mukaisesti hakea muutosta 1 kohdan h alakohdan mukaisesti annettuun yhden ainoan tuomioistuimen jäsenen antamaan välitystuomioon. Muutoksenhaun käsittelyä sekä menettelyjä asioiden palauttamiseksi tarvittaessa tuomioistuimen käsiteltäviksi välitystuomion muuttamista varten säännellään sopimuksen 8.28 artiklalla ja muutoksenhakutuomioistuimen toimintaa koskevien hallinnollisten ja organisatoristen seikkojen vahvistamisesta 29 päivänä tammikuuta 2021 annetulla CETA-sekakomitean päätöksellä N:o 1/2021.

6 artikla: Kanteiden käsittelyn yhdistäminen tämän päätöksen nojalla

Jos 2 artiklan 6 kohdan mukaisen nopeutetun menettelyn kohteena olevilla kahdella tai useammalla kanteella on yhteinen oikeudellinen kysymys tai tosiseikka ja ne johtuvat samoista tapahtumista tai olosuhteista, riitaosapuolen on suhtauduttava myötämielisesti näiden kanteiden käsittelyn yhdistämistä koskevaan pyyntöön. Jos kaikki riitaosapuolet pääsevät asiasta sopimukseen, näiden kanteiden käsittely yhdistetään sopimuksen 8.43 artiklan mukaisesti.

7 artikla: Sovittelu

1. Vastaajan on suhtauduttava sovittelupyyntöön myötämielisesti, jos sijoittaja on luonnollinen henkilö tai pieni tai keskisuuri yritys, eikä vaadittavien korvausten määrä ylitä 40 000 000:aa erityisnosto-oikeutta vastaavaa määrää.
2. Tarkastellessaan, onko sijoittaja pieni tai keskisuuri yritys, vastaajan on otettava huomioon sijoittajan koko yrityksenä, ja jos kanne toimitetaan yrityksen puolesta, kyseisen yrityksen koko, mukaan lukien seuraavat seikat: työntekijöiden lukumäärä, vuosittainen liikevaihto, omistusrakenne ja mahdolliset muut vastaajan merkityksellisinä pitämät seikat.² Vastaaja voi pyytää sijoittajalta lisätietoja helpottaakseen päätöksen tekemistä siitä, onko sijoittaja pieni tai keskisuuri yritys.
3. Sopimuksen 8.20 artiklaa ja sovittelusääntöjen hyväksymisestä riitaosapuolten käyttöön sijoitusriidoissa 29 päivänä tammikuuta 2021 annettua palveluita ja sijoituksia käsittelevän komitean päätöstä N:o 2/2021 sovelletaan riitaosapuolten 1 kohdan mukaisesti sopimaan sovitteluun.

8 artikla: Tämän päätöksen uudelleentarkastelu

CETA-sekakomitea voi määrääjoin tarkastella tämän päätöksen toimintaa, mukaan lukien 2 artiklan 2 kohdassa ja 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut näkökohdat, tarkastella muuta kehitystä, joka parantaa luonnollisten henkilöiden tai pienten ja keskisuurten yritysten mahdollisuuksia osallistua kansainvälisen kaupan ja sijoitustoiminnan luomiin mahdollisuuksiin ja hyötyä niistä, sekä tarkistaa tarvittaessa tätä päätöstä.

9 artikla – Todistusvoimaiset tekstit

Tämä päätös laaditaan kahtena kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, kroaatin, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakian, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin ja viron kielellä, ja kukin toisinto on yhtä todistusvoimainen.

10 artikla – Voimaantulo

Tämä päätös julkaistaan. Se tulee voimaan päivänä, jona sopimuksen kahdeksannen luvun (Sijoitukset) F jakso (Sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaiseminen) tulee voimaan edellyttäen, että osapuolet ovat vaihtaneet diplomaattiteitse kirjalliset ilmoitukset, joilla vahvistetaan, että ne ovat täyttäneet tarvittavat sisäiset vaatimukset ja saattaneet päätökseen tarvittavat sisäiset menettelyt.

² Jos vastaaja on Euroopan unioni tai Euroopan unionin jäsenvaltio, voidaan ottaa huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annettu komission suositus (2003/361/EY), kun tarkastellaan, onko sijoittaja tai tapauksen mukaan yritys, jonka puolesta kanne toimitetaan, pieni tai keskisuuri yritys.

Tehty ..., ...